Zeitschrift: Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband

Band: 84 (1986)

Heft: 3

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizer Hebamme

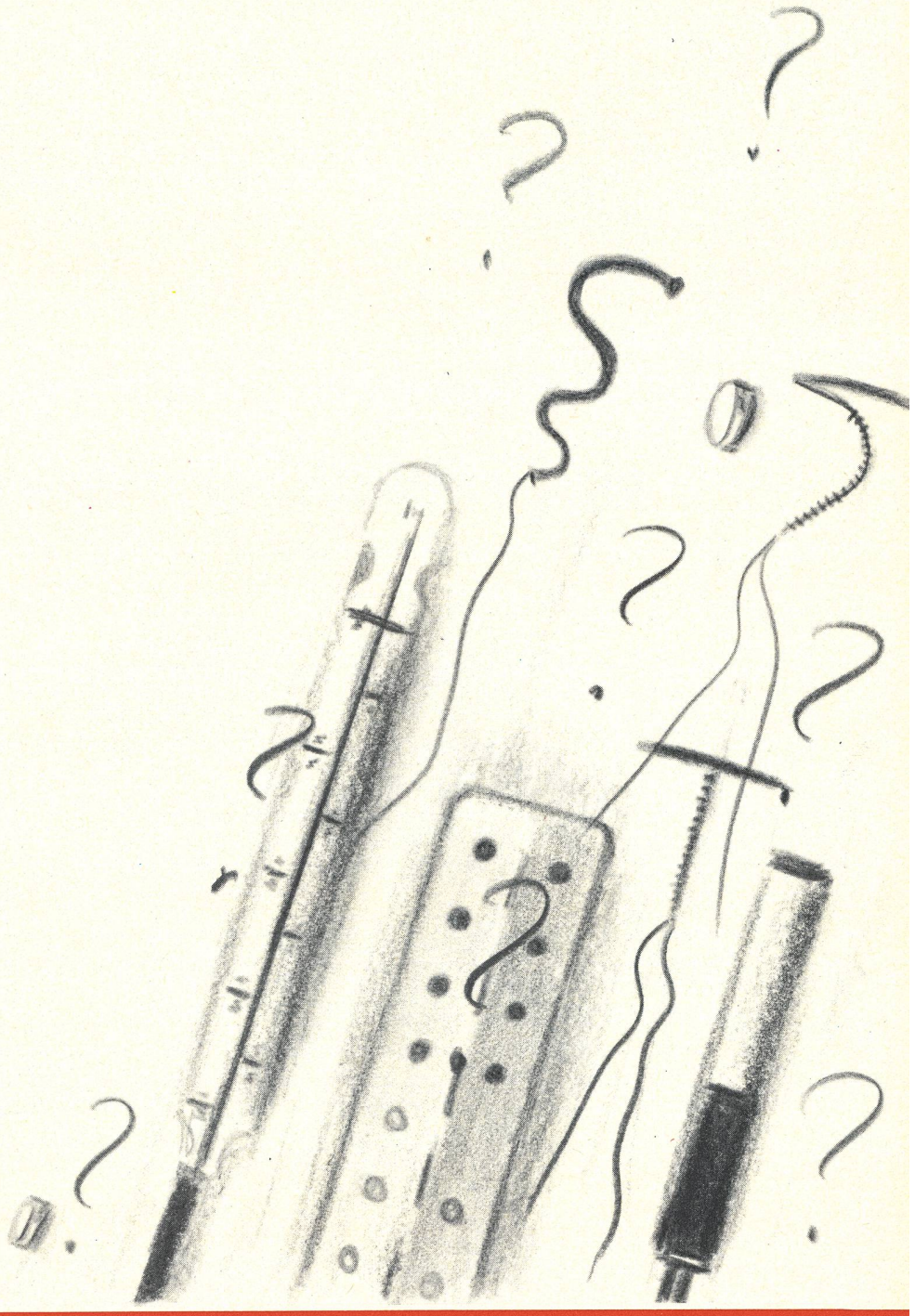
Offizielle Zeitschrift
des Schweizerischen
Hebammenverbandes

Sage-femme suisse

Journal officiel
de l'association suisse
des sages-femmes

Levatrice svizzera

Giornale ufficiale
dell'associazione svizzera
delle levatrici



3/86

doxivenil®

Gel

venotropes und antithrombotisches Gel

schafft Erleichterung bei schweren Beinen

DOXIVENIL enthält eine ausgeglichene Verbindung eines Gefässschutzmittels und eines Heparinoids (Kalziumdobesilat 2% + Kaliumhydrodextransulfat 2%). Das wässerige Gel (ohne Alkohol) gewährleistet eine gute transkutane Resorption beider Wirkstoffe. Das Präparat zeichnet sich durch eine schnelle und prägnante Wirkung auf sämtliche Symptome chronisch venöser Insuffizienz sowie bei post-operativen oder -traumatischen Entzündungen aus. Einfache Anwendung (2-3 mal täglich). Wirkt angenehm und erfrischend. Keine Kleiderbeschmutzung. Handelsformen: Packungen zu 40 g* und 100 g.

*** Kassenzulässig**

Literatur und Muster

Laboratorien OM 1217 Meyrin 2 / Genf

Schweizer Hebamme

Sage-femme suisse

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de l'association suisse des sages-femmes

N° 3 März / mars 1986

Zentralsekretariat und Redaktion
Secrétariat central et rédaction
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22 031 426340

Deutschsprachige Redaktorin:
Barbara Lüthi-Reutlinger, Bern 031 244606

Rédactrice de langue française:
Hélène Grand-Greub, Yverdon 024 21 1268

Layout:
Ann Lee Zwirner, Klein-Bösingen

Inseratenverwaltung / Régie d'annonces
Schweizerischer Hebammenverband, Zentralsekretariat
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22 031 426340

Inseratenschluss: 5. des Vormonats
Date limite pour la réception des annonces: le 5 du mois précédent

10 Ausgaben im Jahr / 10 éditions par année
Doppelnummern / Numéros doubles 7 + 8 und/et 9 + 10

Jahresabonnement / Abonnement annuel Fr. 53.–
Mitglieder / Membres Fr. 37.–
Junior-Mitglieder / Membres juniors Fr. 22.–
Einzelnummer / Numéro séparé Fr. 6.–
(Ausland zusätzlich Porto / l'étranger port en sus)

Druck / Impression
Paul Haupt AG, Falkenplatz 11, 3001 Bern

Inhalt / Sommaire

1 Editorial
2 La méthode des températures
4 La méthode Billings
8 La méthode muco-sympto-thermique MST
9 Acceptabilité
10 Bibliographie
11 Des courbes thermique
12 Frauengesundheitszentrum FGZ Bern
13 Das Diaphragma (Vaginalpessar)
14 Vaginalschwamm
Natürliche Empfängnisregelung NER
16 Natürliche Geburtenregelung
21 Lesetips und Hinweise zum Thema
22 Kurse und Tagungen
24 93. Kongress des Schweiz. Hebammenverbandes
28 Verbandsnachrichten
30 Kurse und Tagungen
31 Inserate

Titelblatt A. Zwirner

Redaktionsschluss am ersten des Vormonats
Clôture de la rédaction le 1er du mois précédent

Chères collègues,

Le conseil en matière de contraception est l'une des tâches de la sage-femme. Il requiert de notre part des connaissances scientifiques précises, et surtout, une attitude très respectueuse. Nous n'avons pas à imposer ou rejeter telle méthode en fonction de notre expérience ou de nos convictions. Nous devons aider chaque femme ou couple à choisir dans un éventail de plus en plus large la méthode qui lui convient le mieux.

Il n'existe aucune méthode qui soit absolument sûre, absolument inoffensive, absolument réversible et applicable à tous les couples dans tous les pays. De plus, n'oublions pas ceci: une méthode contraceptive n'est vraiment satisfaisante que si elle est connue, comprise, applicable, acceptable et choisie en toute liberté par le couple, compte tenu des impératifs socio-culturels, moraux, physiologiques, économiques.

Dans la partie française sont abordées la méthode des températures, la méthode Billings, la méthode muco-sympto-thermique. Il ne nous suffit pas de rejeter ces méthodes en bloc comme des élucubrations papales ou des fantaisies écologistes. De plus en plus de couples recherchent une régulation naturelle de leur fécondité. Nous devons être capables de les renseigner objectivement.

Dans la partie allemande, vous trouverez entre autres: la méthode Jonas (calcul des périodes fécondes sur la base des cycles lunaires); une présentation de l'éponge contraceptive et d'un vaccin anti-conceptionnel; l'article «l'allaitement est-il une contraception?» se rapporte aux pays en voie de développement.

Voilà de quoi rafraichir et compléter nos connaissances.

Bonne lecture!

Marianne Cergneux